

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

1890-05-05

ἡμεῖς ἔχουσι ἄρτι ἄρτι 1 3 3/4 - ± Ἄ . 275

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10628>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΣΑΛΠΙΓΓΕ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ.

Ἐν Κύπρῳ σελλίνα 8.
Ἐν τῷ ἑξωτερικῷ " 10.

Ἐκδότης καὶ συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ.

EDITOR S. CHOURMOUZIOS.

Γραφεῖον καὶ τυπογραφεῖον «ΣΑΛΠΙΓΓΟΣ»
ὁδὸς BLONDEL ἀρ. 5.

ΕΙΣΟΠΟΙΗΣΕΙΣ καὶ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Καταχωρίζονται κατ' ἀποκοπήν.
Τὰ μὴ δημοσιεύμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΔΙΑ ΜΙΑΣ ΜΟΝΟΚΟΝΔΥΛΙΑΣ.

— § —

Ἴδου ἡ μεγάλη καὶ τεραστία ἰσχὺς τῆς... ἀδυναμίας μας. Ἴδου αἱ δραστήριαι καὶ πείσμονες ἐνέργειαι, ἀεροποιηθεῖσαι ἐν μιᾷ στιγμή καὶ μόνον πραγματικὸν κέρδος ἀφεῖσαι τὴν ἀπώλειαν τοῦ πολυτιμοῦ χρόνου, το δὲ χεῖριστον πάντων εἶνε ὅτι ἐν ἐπιγνώσει κατασπαταλῶμεν κόπον καὶ χρόνον, ἀναγκαῖον, ἀναγκαιότατον πρὸς δαπάνην περὶ ἄλλα ἐπιωφελεῖ καὶ κατεπειρόντως ἀναγκαῖα.

Ἐίκοσι καὶ πλέον ἡμέραι τῆς παρούσης Νομοθετικῆς συνόδου, ἣν ἐθεωροῦμεν κρίσιμον διὰ τὴν τύχην τῆς νήσου, ἐδαπανήθησαν εἰς ἀτελευτήτους συζητήσεις καὶ ἐλαττώσεις μισθῶν καὶ καταργήσεις καὶ συγχωνεύσεις θέσεων πρὸς οικονομίαν τῶν ἀνοικονομητῶν καὶ ἐλάττωσιν τῆς κατ' ἐξουσίαν ἐπιχορηγήσεως ὑπὲρ τῆς νήσου, ἐπὶ εἴκοσι λέγομεν καὶ πλέον ἡμέρας ἐστήταμεν τὰ βροντώδη οικονομικὰ κανόνιά μας κατὰ τῆς πολυδαπάνου, καθ' ἡμᾶς, τοὺς εἰθισμένους εἰς τὰ μικρὰ καὶ εὐτελεῖ, διοικήσεως καὶ ὁμως... δι' ἐνός καὶ μόνου φουσημάτος μετεβλήθησαν κανόνια καὶ σφαῖραι εἰς καπνόν, ὅστις μόνον ὑπόλοιπον τῆς διαλύσεως τοῦ ἀπῆκεν ἐν ταῖς χερσὶν ἡμῶν τὴν ἀπώλειαν τῶν ἡμερῶν τούτων. — Διὰ διαγγέλματός του ὁ Μ. Ἀρμωστής προσεκάλεσε τὸ συμβούλιον νὰ δεχθῇ τὸν προϋπολογισμὸν ὡς εἶχε, διότι μετὰ τῶν ἐπενεχθεισῶν τροποποιήσεων καὶ ἐλαττώσεων ἀδυνατεῖ ἡ Κυβέρνησις νὰ διοικήσῃ ἀνευ βλάβης τῆς δημοσίας ὑπηρεσίας, τὸ δὲ συμβούλιον ἀπήντησεν ὅτι χάριν σεβασμοῦ πρὸς τὴν Α. Ἐξουχίτητα παραδέχεται τὸν προϋπολογισμὸν ὡς ἔχει, καίτοι δὲν συμφωνεῖ ὅτι διὰ τῶν τροποποιήσεων θὰ ἐπέλθῃ βλάβη ἢ κώλυμά τι εἰς τὴν διοίκησιν, ἐπεφύλαξε δ' ἐν τῷ μέλλοντι τὰς περὶ ἐλαττώσεων διαθέσεις του, ἵνα δηλαδὴ, δαπανηθῇ καὶ ἄλλου ἔτους ὁ χρηστέος καιρὸς εἰς μάτην.

Δὲν παραγνωρίζομεν τὴν καλὴν ἀρχὴν ἀφ' ἧς ὁρμῶνται οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ λαοῦ, φρονούντες ὅτι ἡ ἐλάττωσις ἢ ἡ ἐκλείψις εἰ δυνατόν τῆς πρὸς τῆς νήσον ἐπιχορηγήσεως τοῦ Ἀγγλικοῦ ταμείου θὰ συνεπιφέρῃ αὐξήσιν τοῦ ποσοῦ τοῦ ὑπὲρ τῆς παιδείας καὶ τῶν δημοσίων ἔργων ἀφιερωμένου, ἢ καὶ ἐλάττωσιν τινα φόρων,

ἀλλ' ἐπίσης δὲν ἀγνοοῦμεν ὅτι τοιαύτας ἐλαττώσεις καὶ τροποποιήσεις τοῦ προϋπολογισμοῦ ἀδύνατον νὰ παραδεχθῇ ἡ Κυβέρνησις καὶ ἔχομεν προηγουμένα πολλὰ, καθ' ἃ τροποποιεῖται καὶ ἐλαττοῦται ὁ προϋπολογισμὸς κατὰ 3—4 χιλ. λίρας καὶ ἀκολουθῶς, εἴτε ὁ Ἀρμωστής προσκαλεῖ τὸ Συμβούλιον καὶ ἀποσύρῃ τὰς τροποποιήσεις, ὡς ἐγένετο νῦν, ἢ ἡ Α. Μεγαλειότης ἢ Βασίλισσα ἐπιτρέψει διὰ διαγγέλματος τὴν δαπάνην τοῦ διὰ τῆς τροποποιήσεως οἰκονομηθέντος ποσοῦ. Οὕτω δὲ τὸ καθαρὸν κέρδος ὅπερ ἀπομένει ἡμῖν εἶνε ἡ ματαία δαπάνη τῶν ἡμερῶν.

Προσέτι δὲ, ἐὰν φρονοῦμεν ὅτι διὰ τῶν τοιούτων τροποποιήσεων ἦνε δυνατόν νὰ ἐπέλθῃ ἰσοζύγιον καὶ ν' ἀναγκασθῇ οὕτω τὸ Ὑπουργεῖον νὰ ἐπιτρέψῃ δαπάνην ποσοῦ τινος ὑπὲρ τοῦ τόπου ἢ ἐλάττωσιν φόρων δὲν σκεπτόμεθα καλῶς. Διὰ 3—4 ἢ καὶ 5 χιλ. λιρῶν δὲν εἶνε δυνατόν νὰ ἐκλείψῃ τὸ μέγα κατ' ἔτος ποσὸν τοῦ ἐλλείμματος. Τοῦτο μόνον εἰς ἐκτάκτως εὐτυχεῖς χρόνους δύναται νὰ συμβῇ, καὶ τοιοῦτοι χρόνοι εἶνε σπανιώτατοι.

Θὰ ἦνε τῶνόντι μέγα κατόρθωμα ἀνκατορθώσωμεν διὰ τῶν ἀσφυκτικῶν οικονομῶν μας νὰ ἀπαλλάξωμεν τὸ κεντρικὸν τῆς Ἀγγλίας ταμεῖον τοιούτων κατ' ἔτος ἐνοχλήσεων διὰ νὰ καυχηθῇ ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις λέγουσα αἰδοῦ τὴν Κύπρον εἰς ἰσοζύγιον ἀπηλλάχθημεν τῶν ἐνοχλήσεων τῆς κατέστη ἀληθῆς ἀδάμας. Εὐτυχεῖς οἱ Κύπριοι, ὧν ἐξέλιπε πλέον πᾶσα ἀφορμὴ παραπόνου. Ἴδου ὅτι τὸ ἀπόκτημα τοῦ Βήκονσφιλῶ εἶνε πολῦτιμον», ἀλλὰ, τὸ εὐχάριστον τοῦτο κατόρθωμα εἶνε—εὐτυχῶς ἢ δυστυχῶς—ἀδύνατον.

Πότερον λοιπὸν δεόν νὰ θρηνησωμεν ὅταν διὰ μιᾶς μονοκονδυλίας καταστρεφεται οἰκοδόμημα διὰ πολυῶν ἀγώνων καὶ μάχων ἀνεγερθέν; (ἀδιάφορον τῶρα ἀν ἐπιωφελὲς ἢ βλαβερὸν.) Τὸ μέγεθος τῆς ἀδυναμίας μας, ἢ τὰ συνταγματικὰ δικαιώματά μας;

ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ.

Δύο ἐρωτήσεις: α). Διατί τὸ κτηματολόγιον εἶνε τὸ μόνον γραφεῖον ὅπερ διατελεῖ εἰσέτι εἰς ἀθλίαν καὶ ἐλεεινὴν κατάστασιν; β). Διὰ τίνος τρόπου δύναται νὰ διορθωθῇ;

Ἐπιθυμοῦντες νὰ γράψωμεν περὶ τοῦ γραφείου τούτου, οὐ καὶ τὸ ὄνομα μᾶς φοβίξει, αἰσθανόμεθα εἰδὸς τι ἀνατριχιάσεως ὡς ὁ εἰσερχόμενος εἰς ὑπόγειον σκοτεινὸν καὶ πλήρες νεκρῶν. Αἰσθανόμεθα τόσον φόβον ὡσεὶ προῦκειτο νὰ εἰσελθῶμεν εἰς ἀντρον λησῶν ἢ λεόντων καὶ τίγρεων. Διὰ τοῦτο λοιπὸν μακρόθεν ἐξετάζομεν τὰ αἷτια τῆς καταστάσεώς του καὶ τὰ μέσα τῆς θεραπείας του, χωρὶς νὰ εἰσελθῶμεν εἰς αὐτὸ, οὐδὲ νὰ θελήσωμεν νὰ ἀρωμεν τὸν πρὸ αὐτοῦ πέπλον, φρίττοντες πρὸ τῶν θεαμάτων ἅτινα μέλλουσι νὰ ὑποπέσωσιν ὑπὸ τὸ βλέμμα μας.

Μακρόθεν θὰ ἐξετάσωμεν τὰ πράγματα καὶ, ὅση ἡμῶν δυνάμις, θὰ προσπαθήσωμεν νὰ ἀποδείξωμεν τὰ ἀληθῆ αἷτια τῆς καταστάσεώς των καὶ τὰ ἀσφαλῆ μέσα τῆς θεραπείας των, ἅτινα καθ' ἡμᾶς δὲν εἶνε τόσον σπουδαῖα καὶ δύσκολα ὡς τινες ἴσως φρονοῦσιν. Θὰ λέξωμεν. Καὶ ἐὰν μὲν ἡ Κυβέρνησις ἀσπασθῇ τὴν ἰδέαν μας, θὰ τὴν χειροκροτήσωμεν οὐχὶ διὰ ἡσπασθῆ αὐτὴν ἀλλὰ διότι προσπαθῇ ἐπιδιώκουσα τὴν θεραπείαν, ἐὰν δὲ μὴ, τότε θὰ θεωρήσωμεν τὴν ἰδέαν μας ὡς μὴ συμβιβαζομένην ἢ μετὰ τῆς λογικῆς, ἢ μετὰ τῶν σκεψῶν καὶ φρονημάτων τῆς Κυβερνήσεως. Καὶ λοιπὸν.

Ἐθέσαμεν δύο ἐρωτήσεις. Ἡ πρώτη εἶνε Διατί τὸ κτηματολόγιον εἶνε τὸ μόνον γραφεῖον ὅπερ διατελεῖ εἰσέτι εἰς ἀθλίαν κατάστασιν;

Τὸ γραφεῖον τοῦτο, ὡς ἐκ τῆς ἐν αὐτῷ γιγνομένης ἐργασίας καὶ τῶν βιβλίων του, ἅτινα εὐρέθησαν νὰ ἦνε καὶ κρατοῦνται εἰσέτι εἰς τουρκικὴν γλῶσσαν, κατ' ἀνάγκην εἶνε τὸ μόνον εἰς τὸ ὅποιον ἡ ἐργασία ἀποκλειστικῶς σχεδὸν διευθύνεται ὑπὸ τούρκων ὑπαλλήλων καὶ εἶνε τὸ μόνον εἰς τὸ ὅποιον δὲν εἶνε δυνατόν νὰ διορισθῶσιν ἀμέσως Ἕλληνες ἢ Ἀγγλοὶ καὶ ν' ἀνατεθῇ εἰς τοιούτους ἡ ὑπηρεσία. Ἀνεκὰθεν λοιπὸν τὰ βιβλία τοῦ κτηματολογίου εἶνε μεστὰ χάους, σφαλμάτων, καὶ ὡς πρὸς τὰς ὀνομασίας τῶν κτημάτων καὶ ὡς πρὸς τὰ σύνορα καὶ ὡς πρὸς τὴν ποσότητα καὶ ὡς πρὸς τὸ ὀνοματεπώνυμον τῶν κυρίων των, καὶ τὸ χάος τοῦτο, τὰ σφάλματα ταῦτα, ὑποπίπτοντα ὑπὸ μόνον τὰ βλέμματα παρομοίας φυλῆς, ὁρέξεως, διαθέσεως, συτήματος, τῶν διαπραξάντων αὐτὰ, μένουσιν ἐς αἰὶ χάος καὶ σφάλματα, ἐπαυξανόμενα μάλιστα διὰ τῆς ἐκάστοτε προσθήκης νέων σφαλμάτων, νέων ἀκαταστάσεων, νέων ἀσυναρτησιῶν. Ἕλληνες δὲν ὑπάρχουσι διὰ νὰ ἐξακολουθῶσι τοῦλάχιστον καθαρίζοντες τὰ σφάλματα καὶ διορθούντες τὰ ἀκατάστατα. Ὁ Ἀγγλος ἀν ὑπάρχη εἶνε πάντοτε ὑπὸ τὸν Ὀθωμανὸν καὶ ἔργον ἔχει ἐν αὐτοῖς μικροῖς, ἤχις δὲ ἐπανορθωτικῶν.

Ἀφινόμεν ἤδη κατὰ μέρος τὸ ὅτι σπουδαίως ἡ ἐργασία κωλύεται διὰ τῶν παρεμβαλλομένων συνήθων παρ' ὀθωμανοῖς κωλυμάτων, χάριν παρακλήσεως βεβαίως καὶ οὐχὶ χάριν δωρημάτων, ὡς διασαλπίζουν αἱ κακαὶ γλῶσσαι, διότι ἀρκεῖ μόνον τὸ ἐνυπάρχον ἐν τοῖς κατασχεῖς χάος, ὅπερ συνεχίζεται αὐξάνει καὶ παρατείνεται διὰ τῆς διατηρήσεως τούτων εἰς τὴν αὐτὴν τουρκικὴν γλῶσσαν.

Απάντησιν λοιπόν εἰς τὴν ἀ. ἐρώτησιν θεωροῦμεν ἡμεῖς ὀρθὴν καὶ λογικὴν ὅτι: Τὸ κτηματολόγιον διατηρεῖ εἰσέτι τὴν ἀβλίαν καὶ ἐλλειπὴν κατάστασιν τοῦ διότι εἰς τούρκικὴν γλῶσσαν διατηροῦνται τὰ βιβλία του καὶ διότι τούρκοι εἰσὶν οἱ ὑπάλληλοι του.

Ἐλλοίωμεν ἔτι εἰς τὴν δευτέραν ἐρώτησιν: Διὰ τίνος τρόπου δύναται νὰ διορθωθῇ τὸ γραφεῖον τοῦτο;

Ἡ ἀπάντησις εἰς τὴν ἐρώτησιν ταύτην καθίσταται εὐνόητος μετὰ τὰ ἀνωτέρω ἐκτεθέντα. Δύο Ἕλληνες εἰς ἕκαστον γραφεῖον, γινώσκαι ἀμφότεροι ἢ οἱ εἰς μόνον καὶ τῆς ἀγγλικῆς, καὶ εἰς ὀθωμανῶς, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἐνὸς τῶν πρώτων, νὰ ἀντιγράψωσιν εἰς νέα βιβλία καὶ εἰς γλῶσσαν ἑλληνικὴν τὰ ἑλληνικὴν ἔχοντα ὀνομασίαν κτήματα καὶ σύνορα, ὧν ἡ εἰς τὴν ἀγγλικὴν γλῶσσαν ἢ τὴν τούρκικὴν ἀκριβῆς καὶ σαφῆς σημείωσις καθίσταται ἀδύνατος καὶ σχεδὸν πάντοτε δυσνόητος, τὰ δὲ βιβλία νὰ ἴησι διηρημένα εἰς πολλὰς σήλας, εἰς τὴν μίαν τῶν ὁποίων νὰ σημειῖται ἡ ὀνομασία τοῦ κτήματος, εἰς τὴν ἄλληλν ἢ θέσις, εἰς ἄλληλν τὰ σύνορα, εἰς ἄλληλν ἢ ποσότης, εἰς ἄλληλν ἢ ἀξία τοῦ κτήματος, εἰς ἄλληλν ὁ κτήτωρ ἢ οἱ κτήτορες, εἰς τὴν ἄλληλν νὰ σημειῖται ἡ κατάσχεσις ἂν τυχόν γείνη τοιαύτη, ὑπὸ τίνος καὶ πότε, εἰς τὴν ἄλληλν ἢ ὑποθήκεις, πρὸς τίνα καὶ πότε, εἰς ἄλλας δύο σήλας νὰ σημειῖται ἐν συντόμῳ μόνον τὸ κτήμα καὶ ἡ ποσότης ἀγγλιστί καὶ τούρκιστί καὶ εἰς τὴν ἄλληλν ἢ μεταβιβάσις ὅλου ἢ μέρους, πρὸς τίνα καὶ πότε.

Ἐν βιβλίῳ τοιοῦτον δι' ἕκαστον χωρίον εἶνε ἀρκετόν, ἢ καὶ δύο διὰ τὰ μεγάλα χωρία. Ἐν τέλει ἕκαστου βιβλίου νὰ ὑπάρχῃ πίναξ ἀλφαβητικῶς τῶν ὀνομάτων τῶν ἐν αὐτῷ κτητόρων, δεικνύων τὴν σελίδα ἢ τὰς κατὰ σειράν σελίδας, ἐν αἷς εἶνε γεγραμμένα τὰ κτήματά του, ἔξωθεν δὲ τοῦ βιβλίου, ὅπισθεν, νὰ ἴησι γεγραμμένον μεγάλοις γράμμασι τὸ χωρίον, ὅλα δὲ τὰ βιβλία νὰ ἴησι κατ' ἀλφαβητικὴν τῶν χωρίων τάξιν τεθειμένα χωριστὰ, καὶ ἰσάμενα, ὡς εὐκόλως νὰ λαμβάνετε ἕκαστον καὶ εὐκόλως νὰ τίθεται εἰς τὴν ἰδίαν του θέσιν. Οἱ δὲ τίτλοι τοὺς ὁποίους θὰ κρατῇ ἕκαστος νὰ ἴησι ἐπίσης διηρημένῳ εἰς τὰς αὐτὰς καὶ τὸ βιβλίον σήλας καὶ νὰ ἔχωσι τὰς αὐτὰς καὶ εἰς τὸ βιβλίον σημειώσεις.

Μία τοιαύτη ἀντιγραφή ἀπαιτεῖ βεβαίως πολλὴν ἐργασίαν, ἀλλ' ἐν τούτοις θὰ καθαρισθῇ ἀπαξ διὰ παντός ἡ κόπος τοῦ Αὐγείου. Ἐπειτα ἂν προσληθῶσι πολλοὶ βοηθοὶ κατ' ἀρχὰς εἰς ἕκαστον γραφεῖον, ἐντὸς μιᾶς ἑξαμηνίας θὰ ἴησι δυνατὴ ἡ πλήρης ἀντιγραφή.

Μετὰ μίαν λοιπόν τοιαύτην ἀντιγραφήν ἀποποιεῖται καὶ ὅλως τακτοποιεῖται ἡ ἐργασία τοῦ κτηματολογίου. Εἰς μόνον Ἕλληνα κάτοχος ὀλίγον καὶ τῆς ἀγγλικῆς καὶ εἰς ὀθωμανῶς, θὰ ἐκτελῶσι μετὰ πολλῆς εὐχερείας πᾶσαν ἐργασίαν. Διότι, ὑποθέσωμεν ὅτι παρουσιάσθη τις νὰ πωλήσῃ εἰς ἄλλον τὸ δεῖνα κτήμα του. Πρῶτον θὰ εὑρεθῇ τὸ βιβλίον εἰς τὴν ἀλφαβητικὴν τοῦ χωρίου τοῦ σειράν, ἔπειτα θὰ ζητηθῇ διὰ τοῦ πίνακος τοῦ βιβλίου τὸ ὄνομα τοῦ κτήτορος πωλητοῦ καὶ ἐκεῖ εἰς τὸ πωλούμενον κτήμα θὰ παρατηρηθῇ εἰς τὴν σήλην τῶν κατασχεσεων ἂν δὲ ἴησι κατεσχημένον, ἔπειτα εἰς τὴν σήλην τῶν ὑποθηκείσεων ἂν δὲ ἴησι ὑποθηκευμένον καὶ τότε εἰς τὴν σήλην τῶν μεταβιβάσεων νὰ σημειωθῇ ὅτι μεταβιβάσθη εἰς τὸν δεῖνα τὴν δεῖνα ἡμέραν. Ὁ ἀνοικθῇ κατόπιν τὸ βιβλίον τοῦ ἀγραφοῦ καὶ εἰς τὰς σελίδας τῶν κτημάτων του νὰ σημειωθῇ τὸ κτήμα, κατόπιν δὲ νὰ σημειωθῇ καὶ εἰς τὸν τίτλον, ὅν θὰ φέρῃ καὶ

οὕτω τελειῶν ἀμέσως πᾶσά ἐργασία, ἐν διαστήματι τὸ πολὺ 10 λεπτῶν.

Εἶπομεν ὅτι τὰ βιβλία καὶ ὅλαι αἱ σημειώσεις χάριν τῆς εὐκολίας δεῖν νὰ γίνωσιν εἰς ἑλληνικὴν διότι, ὡς γινώσκον ἐκτὸς τῆς φυσικῆς βραδύτητος καὶ ἀταξίας τῶν ὀθωμανῶν, εἶνε ἀδύνατος ἡ πιτὴ σημείωσις τῶν ὀνομασιῶν εἰς τὴν ἐλλειποφυμένον τούρκικὴν γλῶσσαν καὶ ἢ κατ' ἀλφαβητικὴν τάξιν κατάταξις τῶν τε βιβλίων καὶ τῶν ὀνομάτων. Ἐνθυμούμεθα ποίαν τύχην ὑπέστη ποτὲ ἐν τῷ κτηματολογίῳ Λευκωσίας λέξις τις γεγραμμένη τούρκιστί, ἐννοεῖται, ἐν τοῖς κοτζανίοις, ἢ ἕκαστος ὀθωμανῶς ἀνεγνώσκει διαφόροις: Ἐπιτέλλετο ἔλεγε ὁ εἰς, ἀριχάππλις ἔλεγε ὁ ἄλλος, οὐρχούκελες ἔλεγε ὁ ἄλλος καὶ δὲ ἐνθυμούμεθα πόσας ἀκόμη μορφὰς ἄκων ἐδέχθη παρὰ ὕλικῶν ἀνδραρίων ὁ αὐλὸς Ἄρχ. ἀγγελοῦ. Ἐπρόκειτο περὶ τῆς λέξεως Ἄρχ. ἀγγελοῦ (μετέχον τῆς I. M. Κύκκου παρὰ τὴν Λευκωσίαν) καὶ ὑπ' οὐδενὸς ἀνεγνώσθη ὀρθῶς, μέχρις οὗ εἰς ἐκ τῶν ἀνωτέρων κληρικῶν τῆς Μονῆς, κάτοχος καὶ τῆς τούρκικῆς, παρουσιασθεὶς, ἔλυσε τὴν φιλολογικὴν ἀπορίαν, ἀταγγεῖλας τὴν μυτηριώδη λέξιν.

Ἄλλως τε ταῦτα εἶνε φυσικὴ συνέπεια τῆς τούρκικῆς γλώσσης. Διατάξατε ἕνα ὀθωμανὸν νὰ γράψῃ λέξεις ἀγνώστους αὐτῷ, τὸ «ἀεὶτε προσκυνήσωμεν» π. χ. με χαρακτηριστῶς τούρκικους, καὶ εἶπατέ τῷ κατόπιν ν' ἀναγνώσῃ αὐτάς. Οὐδεμίαν λέξιν θ' ἀπαγγεῖλῃ ὀρθῶς. Φαντασθῆτε λοιπόν ἐκ τούτων, τὸ γὰρ, τὴν σύγχυσιν καὶ τὴν ἀταξίαν γραφεῖου, ὡς τοῦ κτηματολογίου, εἰς τὸ ὁποῖον μόνον παρουσιάζονται αἱ παραδοξότεραι καὶ ποικιλώτεραι ὀνομασίαι κτημάτων, θέσεων καὶ ὀνοματεπωνύμων, ὅλων ἑλληνικῶν, (διότι καὶ αὐτὰ τῶν τούρκων τὰ κτήματα ἑλληνικὰς ἔχουσι τὰς ὀνομασίας), διὰ νὰ ἐννοήσῃτε τὴν βραδύτητα μεθ' ἧς ἐκτελοῦνται αἱ ἐν αὐτῷ ἐργασίαι καὶ τὰ λάθη ἅτινα ἐκ τούτου προκύπτουσι.

Πολλοὶ ἐμέμνησαν τοῦ κτηματολογίου τούτου καὶ ἀπηρίθμησαν τὰ ἐν αὐτῷ πλημμελήματα, Ἄγγλοι δὲ, εἰς τοσοῦτον ἀγανακτήσεως ἔφθασαν, ὡς ἐθεώρησαν αὐτὸ ὡς ὕλην κατάλληλον διὰ τὸ πῦρ μόνον, ἀπέσχον ὁμῶς, μὴ εὐαρεσθῆντες, νὰ ὑποδείξωσι τρόπον θεραπείας. Ὑποδεικνύομεν ἡμεῖς ἤδη τοιοῦτον ὅπως χρησιμεύσῃ, ἢ τῇ Κυβερνήσει πρὸς ἐφαρμογήν, ἢ ἄλλοις ὡς ἀρετηρία ὅπως εἶπωσι καὶ τὴν ἰδικὴν των γνώμην.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Ἦρξατο διαλυομένη ἡ Βουλὴ, τῶν βουλευτῶν ἀπεργομένων εἰς τὰ ἴδια. Συζητοῦνται ὁμῶς εἰσέτι τὸ περὶ μετατροπῆς τίνος τοῦ περὶ ἀγροφυλάκων νόμου νομοσχεδίου καὶ τὸ περὶ συστάσεως τῆς ἀγροτικῆς Τραπεζῆς. Τὸ περὶ διαρρυθμίσεως τῶν θρονικῶν εἰσοδημάτων ἔμνε νὰ δημοσιευθῇ, νὰ λάβῃ τούτου γνώσιν τὸ κοινόν, νὰ ἐκφέρῃ τὰς κρίσεις του καὶ νὰ τεθῇ ὑπ' ὄψιν τοῦ Νομοθετικοῦ κατὰ τὴν σύνοδον τοῦ προσεχοῦς ἔτους. Ἐπίσης τὸ περὶ κωλύσεως τοῦ γύφου καὶ πίσεως ἐν τοῖς οἶκοις συζητηθήσεται ἐν ἄλλῃ συνόδῳ. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ τελευταῖον τοῦτο, καλὸν ἦτο νὰ ζητηθῇ ἐκ Γαλλίας, τῇ ἐνεργείᾳ τῶν ἐμπόρων καὶ ὑποστηρίξει τῆς Κυβερνήσεως εἰδικὰς περὶ τὰ γανώματα τῶν πῆθων τεχνίτης, ἵνα διδάξῃ ἄλλο τι χρίσμα εἰς ἀντικατάστασιν τῆς πίσεως

πρὸς προετοιμασίαν καὶ εὐκολίαν τῶν ἀμπελοφυτῶν εἰς τὸ νὰ συμμορφωθῶσιν ἀνευ βλάβης πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ νομοσχεδίου.

Τὰ μόνον πρακτικῶς ὠφέλιμα ψηφισθέντα νομοσχεδία ἐν τῇ ληφύτῃ ταύτῃ συνόδῳ, εἶνε τὸ περὶ ἐπεκτάσεως τῆς ἀποβάθρας Λάρνακος καὶ τὸ περὶ ἐκχωρήσεως εἰς τὸν ἄξιον Λεμπισσοῦ τοῦ ἡμισσοῦ τῶν ἀποβαθρικῶν δικαιωμάτων ἐπὶ δεκαετίαν. Εἶνε ἀμφίβολον ἂν θὰ ἐπικυρωθῶσι ταῦτα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τῆς Ἀνάστης, ἐλπίζομεν ὁμῶς ὅτι ἡ Α. Ἐξ. ὁ Μ. Ἀρμοστής θὰ συστήσῃ εὐμενῶς τὴν παραδοχὴν των.

Ἐγράψαμεν ἄλλοτε ὅτι εἶνε δικαίον νὰ λαμβάνωσι καὶ τὰ ἐκ Λευκωσίας μέλη τοῦ Νομοθετικοῦ τὰ αὐτὰ ὁδοπορικὰ ἐξέδα, ὅσα λαμβάνουν καὶ οἱ ἐκ τῶν ἄλλων πόλεων, διότι καὶ ἐκεῖνοι ἀναγκάζονται ν' ἀρῶσι καὶ νὰ παραμελῶσι πάσαν ἐργασίαν των ἐργαζόμενοι εἰς τὰ τοῦ Νομοθετικοῦ. Ταυταῦτα πρότασις καθυποβιβάθησα ὑπὸ τοῦ ἀντιπροσώπου Λεμπισσοῦ—Ἰάφρου κ. Μ. Π. Μιχαηλίδου συζητηθῆ τῇ παρελθούτῃ Τρίτῃ, ἀντέτειναν δὲ τὰ ἐπίτημα μέλη, τὰ ὅποια ὁμῶς ὁ Μ. Ἀρμοστής ἀπέκλεισε τῆς ψηφοφορίας καὶ ἐζητήσε σημείωσιν τῶν ψηφισάντων τοιαύτην πρότασιν ἡμετέρων, οἵτινες ἦσαν ὁ Μητροπολίτης Κερυνείας, Μιχαηλίδης, Παλαιολόγος, Π. Κωνσταντινίδης, Ε. Κωνσταντινίδης, Βοντιτζιάνος, Λιασιδῆς καὶ Ζεγαλιτζῆς.

Αἴτησις ἐκ μέρους τῶν Βαρωσιῶν ἐπεδόθη τῷ Ἀρμοστῇ καὶ τῷ Νομοθ. Συμβουλίῳ ὅπως διαταγῆ ἡ ἐκκαθάρισις τοῦ στομίου τοῦ περιφάρμου ἐκεῖνου ἀλλ' ἀγρήστου λιμένος Ἀμμογιάστου. Ἐλπίζομεν ὅτι θὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ δικαία αἴτησις τῶν Βαρωσιῶν.

Τὴν παρελθούσαν Δευτέραν νύκτα ἐνῶ ὁ κ. Ν. Μαυρομούστακος εὐρίσκετο εἰς τὴν οἰκίαν τῆς νεονύμφου ἀδελφῆς του, κλέπται καταβάντες ἐκ τίνος τοίχου τῆς αὐλῆς ἠνέωξαν τὴν οἰκίαν του καὶ ἀφῆσαν ἐν μικρὸν κιβώτιον μετὰ τινῶν κοσμημάτων καὶ τινα ἄλλα, ἀξίας περίπου 10 λιρῶν. Εὐτυχῶς τὴν στιγμὴν ἐκείνην ἤρχετο ἐκ τοῦ γάμου εἰς τὴν οἰκίαν ἡ τροφὸς διὰ νὰ κοιμήσῃ τὸ βρέφος καὶ οἱ κλέπται ἀκούσαντες τὴν κλεῖδα τῆς θύρας ἀνοιγομένην ἐτράπησαν εἰς φυγὴν, μὴ δυνθέντες νὰ εὐρωσι καὶ ἀφαιρέσωσι πολυτιμότερα πράγματα.

Μέγας στόλος σπογγαλιευτικῶν πλοικαριῶν ἀπέκλεισε τὸν λιμένα μας ἐπὶ δύο ἡμέρας. Σήμερον ὁ στόλος οὗτος ἀνεχώρησεν ἐν γραμμῇ καὶ παρατάξει, διευθυνόμενος εἰς τὰ βόρεια παράλια τῆς νήσου ἐνθα εὐρίσκονται πλείονες σπόγγαι.

Κατά νεώτερας ειδήσεις η δημοσιότητα... Ητοιμία του Λαού σκοπεύει να επαυ...

Εν τῷ κατὰ τὴν ἀγορᾶν τῶν Μαρμα...

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ.

Εν περιλήθειαν Κορινθίαν ἐπέλεσθησαν εἰ γὰρ τοῦ κ...

Ο ἰσχυρὸς ἀλλὰ νέος Εὐάγγελος Γ. Εὐαγγελί...

Τὸ περιλήθειαν Σαλατινῶν ἐν στενῷ εὐαγγελικῷ κλίμα...

Εὐχρηστὰ πᾶσι τοῖσι πᾶν καταθύμιον.

ΛΑΡΝΑΞ.

Μεταξοσωληνοτροφία.

Ἐξήντη κ. Συναξία τῆς «Σαλατινῶς»

Ἐν τῇ Νήσῳ μας ἤρχισαν ἀπὸ πρὸς χρόνου νὰ προήγη...

Ἡ ἀξιοτιμία κ. Δερβηγιῶν ἐγκαταστήσῃ τῆς ἐπιστήμης ταύ...

Μία παραίνεσις.

Ὅπισθεν τῆς εὐλαίας τοῦ ἀξιοτιμίου Δημάρχου ὑπάρχει...

πὸ στιγμῆς εἰς στιγμῆν. Ἐπιτυχῶς ἔδοξε ἔδοξεν νὰ τεθῆ...

Ἀπόδημος.

Σ. Σ. Περὶ τῆς μεταξοσωληνοτροφίας, ἡ ἐν τῇ «Γαλλικῇ Γεωργικῇ Σχολῇ» τοῦ...

«Ο ΕΞΗΝΗΤΗΣ».

Συνιστάμεν ὡς ἐξήρτητον καὶ μὲναιδιον εἰς τὸ εἶδος τοῦ...

«ΑΝΑΠΑΛΑΣΙΣ».

Περιοδικὸν τοῦ ὁμωνύμου συλλόγου ἐκδιδόμενον...

Περιεχόμενα τοῦ 48 ἀριθμοῦ.

Ι. Σκαλοτάση Ψυχολογικὰ Μελέται (ΙΑ').—Τὸ αὐτεξού...

«ΠΡΟΜΗΘΕΥΣ».

Περιεχόμενα τοῦ 16 ἀριθμοῦ.

Γεωλογίη τῆς Ἑλλάδος ὑπὸ Κ. Μητσόπουλου.—Ἡ θη...

ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ.

—:οfo:—

ΚΡΗΤΗ.—Κατὰ νεώτερα τηλεγραφήματα ἐνανύγησαν...

Ἡ τηλεγραφικῶς ἀγγελθεῖσα διαμαρτυρία τοῦ...

Πραγζίτη, 23.—Κύριε πρόεδρε! Ἐπισχεθετὴν Κορινθίαν...

ἀντίπαυ εἰμὴ ἐπισκεπτόμενος τὴν γενέθλιον οἰκίαν...

Δαρμισάτη, 26.—Τῆ βῆ ὥρα τῆς ἐσπέρας ὑφίκοιτο...

Ἀθῆναι, 27.—Ὁ στρατηγὸς Βαλιτιός, διοικητὴς...

Λονδίον, 2 Μαΐου.—Βουλὴ τῶν Κοινοτήτων.—Ὁ νόμος...

Παρίσιον, 2.—Τὴν πρῶταν ταύτην ὥρα δεκάτη...

Κων/πολις, 2.—Εἰς τὰς προτάσεις τῆς Πύλης...

Παρίσιον, 3.—Αἱ διαδηλώσεις ἐξακολουθοῦν ἐν...

Παρίσιον, 3.—Τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον ἐθεβάωσεν...

Μαδρίτη, 4.—Αἱ ἀπεργίαι ἐπεκτείνονται ἐν τῇ...

ρας της Ισπανίας πόλεις. Αναφορά στην θύνη εις την βουλην περί νομιμοποιήσεως της έκταξου. Η Βουλὴ καταθέσει.

Νέα Υόρκη, 4.—Οι αι συνέργειαι των Ηνωμένων κρατῶν ἐπέθεσαν ἐν ἀπεργία διαδοχικῶς, ὅπως ἐπιτύχῃσι τὴν ἐκτάξου ἐργασίαν.

Παρισιοί, 5.—Η γλώσσα των ἀγγλικῶν ἐφημερίδων ἐμποεῖ προαίσθημά τι ὅτι θὰ ἐπιτευχθῇ ἡ συνεννόησις περὶ τῆς μετατροπῆς.

Πετρούπολις, 5.—Αἱ Ρωσικαὶ ἐφημερίδες ἐπιδοκιμάζουσι τὴν προσχώρησιν τῆς Γαλλίας εἰς τὴν μετατροπὴν, ἐλπίζουσι ὅτι τὰ ἄλλα ἔθνη θὰ μιμηθῶσι τὸ παράδειγμα αὐτῆς.

Ἀθήναι, 6.—Τέρας περιεργον ἐξετέθη εἰς κοινήν θέαν με εἰσοδον 60 λεπτῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐρμού καὶ παρὰ τὸ κατάστημα τοῦ κ. Μάτφαρτ. Τὸ τέρας ἐρχεται ἐξ Ἀραβίας, εἶνε δὲ ἄνθρωπος 60τῆς τῆν ἡλικίαν ἀλλὰ φαίνεται ὡς παιδίον 3τέε! Ἐπὶ τῆς κεφαλῆς του ὑψοῦται κέρατον 12 περίπου ἐκατ. τοῦ μέτρον κτ.λ.

Βερολίνον, 6.—Τὸ διάγγελμα τοῦ Γουλιέλμου Β' δι' οὗ ἐκηρύχθη ἡ ἐναρξίς τοῦ Ράιχσταγ, λέγει ὅτι σταθερὸς σκοπὸς τῆς πολιτικῆς αὐτοῦ εἶναι ἡ μόνιμος διατήρησις τῆς εἰρήνης. Ὁ αὐτοκράτωρ ἐκφράζει τὴν πεποιθῆσιν ὅτι κατάρθωσε τὴν ἐμπνεύσιν εἰς πάσας τὰς ξένας κυβερνήσεις τὴν ἐπὶ τὴν εἰλικρίνειαν τῶν φιλειργικῶν αὐτοῦ αἰσθημάτων πεποιθῆσιν. Θὰ προσπαθῆσιν τὰ διατηρήσῃ τὰς ὑπὸ τῆς Γερμανίας συνομιλορηθείσας συμμαχίας, ἐπὶ σκοπῷ ὅπως ἀμυντικῶς πᾶσαι δ' προσπάθειαι του θὰ τείνωσιν εἰς τὴν διατήρησιν ἀγαθῶν σχέσεων μετὰ τῆς ἀλλοδαπῆς.

Βερολίνον, 8.—Ὁ πρόεδρος τῆς βουλῆς ἐν τῇ προσφωνήσῃ αὐτοῦ ἐπέλεξε διὰ μακρῶν τὸ ἐγκώμιον τοῦ πρίγκιπος Βίσιμαρκ.

Ζανζιβάρη, 8.—Οἱ Γερμανοὶ κατέλαβον τὴν Τίλβαν ἄνευ τῆς παραμικρᾶς ἀντιστάσεως.

—Κατὰ τὰς ἐκ Λονδίνου τελευταίας εἰδήσεις τὰ αἷτια τῆς ἐκτραγείσης ἐπιδημίας, τυφοειδοῦς πυρετοῦ ἐν Λονδίῳ, εἶναι ἡ ἀκαθαρσία τοῦ ὕδατος καὶ αἱ ὑπόνομοι, μὴ καθαριζόμενα τακτικῶς καὶ καλῶς. Ὅθεν διετάχθη ἡ ἐπιδημιολογία τῶν ὑπονόμων καὶ ἡ μεγαλειτέρα ἐπιτήρησις τῶν ὑδάτων, ὅπως διέρχωνται διὰ περισσοτέρων καὶ τελειότερων διυλιστήρων.

ΠΟΙΗΣΙΣ

Πρὸς τὴν Ἐλευθερίαν.

Ποῦ γλυκὴ Ἐλευθερία,
Βασιλεύεις κατοικεῖς;
Ποῦ θνητῶν παρηγορεῖς,
Ἡνέεις ὡς ἄηρ γλυκὺς;

Ἦσθον, ὦ Ἐλευθερία,
Ἐχεις ἄρα τὴν πηγὴν;
Ποῦ ἡ σὴ εὐδαιμονία;
Ποῦ νῦν καλύπτει γῆν;

Ποῦ σ' ἐστήθη ἡ σημαία;
Ποῦ ἐνδέσσει στολάς;
Ποῦ ὑπάρχει σου ἡ θεά,
Ἄρα ποῦ χαμογελάς;

Ποῦ οὐ εἶσαι ἐστεμμένη;
Ποῦ τὸ δόρυ σου κρατεῖ;
Ποῦ ἀγκάλῃ σου θερμαίνει;
Ποῦ ὁ πούς σου νῦν πατεῖ;

Ποῦ τὰ ἔχνη τῆς χαρᾶς σου;
Ποῦ νῦν εἶσαι ἡ τροφός;
Ποῖσις δίδεις τὰς εὐχὰς σου;
Ποῦ γλυκὺ σου χύνεις φῶς;

Ἐπὶ τῆς ἀνάστασιν σου,
Ὡ Κύρια εἶσαι εὐ,
Βασιλεύεις εὖτα κλέος,
Καὶ ἐλπίς αὐτῶν χρυσή.

Εἶσαι ἀνάσσα μέγιστη,
Τῶν μεγάλων γῆς κρατῶν
Καὶ τρῶς αὐτῶν ἀρίστη
Κ' ἐκ τῶν λίαν παθῆτων.

Πλήν κρατίδια νησία
Τυραννεὶ ἀνηλεῶς
Ἡ τριστόργχος Δουλεῖα
Ὡς δεσπότης κρατικῶς.

Πῶς δὲν πνέεις ἔστω μόνον
Κ' εἰς τοὺς τόσους ἀσθενεῖς
Λεπτὴν αἶσαν ζωογόνου
Κ' ὅπως τοῦτους λησμονεῖς;

Πῶς δὲν στρέφεις τὸ ἐν βλέμμα
Πρὸς τοὺς χαλόντας εἰς σέ;
Κ' ἐν τοῦλάχιστον σου νεύμα
Εἶν' ἐλπίδες τῶν χρυσῶν!

Ἰσχυροὺς ἐνδοξοὺς τέρπειαι,
Αὐτοκράτορας πολεῖς,
Τοὺς ἀδόξους παραλέπειαι,
Ἀσθενεῖς περιφρονεῖς.

Σὺ εἰς μέρη κινδυνώδη
Κατοικεῖς μετὰ τιμῶν,
Ὅντα φεῦ ἤμῃ μνησθῆναι
Καὶ πολὺ μακρὰν ἤμῃ.

Ἐχεις πάντοτε τὸ κρῖνος,
Νέαν πάντοτε ἀκμήν.
Καὶ οἰκεῖς ὑπερηφανῶς
Εἰς τοῦ ξίφους τὴν αἰχμήν.

Ὅστις ὅμως ἀγκλήθη
Εἶψη ὅπλα ἰσχυρά,
Καὶ σὲ εὖτος θ' ἀπακλήθη,
Ἐν μεγάλῃ του χαρᾷ.

Σοῦ ἡ δίξια ἡ ἀκμαία
Εἶν' ὁ αἰθρῶς τὸ πῦρ
Καὶ ἡ ἐνδοξὸς σημαία
Ἡ θαρρυντικὴ σου χεῖρ.

Σὲ λαμβάνει δὲ ὡς γέρας,
Ὡ ἀσύγκριτος μορφή,
Ὅστις νύκτας καὶ ἡμέρας
Τοὺς κινδύνους ἀψηρεῖ.

Γλυκυτάτῃ φωνῇ σου
Εἶν' ἡ σάλπιγξ σου αὐτή,
Σφαιραὶ δὲ αἱ ὀφθαλμοὶ σου,
Πρὸ ὧν τρέμουσι οἱ θνητοί.

Πρὸς σὲ μάτην ἀποβλέπει
Ὁ ἀδύνατος θνητός.
Οὐδὲ μὴ' ἀκτίς τὸν τέρπειαι
Ζωογόνου σου φωτός!

Ἐν Λευκάρους τῇ 19. 4. 90. Γ. Π.

Λύσις τοῦ 39ου ἀινίγματος τὸ στοιχεῖον Μ.—Αὐτῆρες Ν. Γ. Κάρταλης, Ἄρ. Ν Ζήνωνος καὶ Νέαρχ. Παπαδόπουλος.

Λύσις τοῦ 5 λογογράφου.—Τοιοῦτος γίνου περὶ τοὺς γονεῖς οἷους ἀν εὐχαιοὶ περὶ σεαυτὸν γενέσθαι τοὺς σεαυτοῦ παῖδας.

Αὐτῆρες οἱ κ. Α. Ε. Λοῖζου ἐκ Βαρσῶν, Γεώργ. Φιλίππιδης ἐκ Παλουργιωτίσης.

ΑΙΝΙΓΜΑ 40όν.

Ἐνδοξὸς ὑπῆρξα φίλε τῶν ἀρχαίων αἰδῶς
Καὶ τὴν μοῖραν τῶν Ἑλλήνων ἐμελλον ἐπακρίδως
Ἄν τὰς δύο συλλαβὰς τὰς πρώτας ἀφαίρῃς
Καὶ τόνον εἰς τὴν λήγουσαν ἀμέσως σὺ νὰ θέσῃς
Θὰ γίνω λῦτα στήριγμα καὶ ὅπου ἀν θελήσῃς
Δύνασαι εὐκολώτατα νὰ με τοποθετήσῃς. (Α. Μ.)

Λογογράφος 6ος.

Πεῖρ' ὅτα δὲ ἵνα φέρεσ' ἴν' ὡς τὸ ὅς ἀλλ' οὐς διδᾶκ' εἰς.
Εὐγ. Ν. Ζ.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

Table with 2 columns: Commodity and Price. Items include Κρασί α ποιότητος γρ., δευτέρως ποιότη., ζυμαρικά, ρακή σούμα, σταρβες βρασταί, ἄλευρα, σίτος, κριθή, χαρούπια.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν τὰς ἐν Ἀλεξανδρείᾳ Κυπρίους, ὅτι παιδίον 15ῆς ἀναχωρήσαν κατὰ Μάρτιον ἐκ Κύπρου, ὀνομαζόμενος Κωνσταντῖνος Θεοδουρίδης, διὰ Κωνσταντινουπόλεω, ἐμποδίσθη εἰς Ἀλεξανδρείαν καὶ ἀγνοεῖται ἤδη ἡ διαμονή του. Ὁ δυνάμενος νὰ γνωστοποιήσῃ τὴν ἀληθείαν, ἢ ἀποταθῇ πρὸς τὸν Κον Μ. Θεοδουρίδην εἰς Λευκωσίαν (Κύπρου) ἢ πρὸς ἡμᾶς καὶ θὰ ἀνταμειφθῇ.

Ἐν τῷ ἐν Λάρνακί κεντροπολεῖῳ «ἡ Λάρναξ» διευθυνόμενῳ ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Δ. Τρίγγα, πωλοῦνται: κεντρὸς λιανικῶς καὶ χονδρικῶς διαφόρων ποιότητων, σιγαρόχαρτα ἀρίστης ποιότητος, τουμπεκὶ ἐπίσης, ὡς καὶ ταμπάκος. Πρὸς δὲ καὶ χάρτες γραφῆς, φανέλλαι διαφόρων μεγεθῶν γραμματόσημα, ὡς καὶ σπασμακέττα καὶ φώσφοροι. Οἱ ἐπισκεπτομένοι τὸ κατάστημα τοῦτο μένουσι καθ' ὅλα εὐχαριστημένοι.

Ὁ ὑποδηματοποιὸς κ. Βασίλειος Θεοχαρίδης εἰδοποιεῖ τοὺς πελάτας του ὅτι μετεκόμισε τὸ ἐργαστήριόν του εἰς τὸ ὑπ' ἀρ. 141 καὶ 143 γωνιαῖον μαγαζεῖον ὑπὸ τὴν οἰκίαν τοῦ κ. Δ. Χατζηπαύλου. Οἱ βουλόμενοι θὰ τύχωσιν ἐν τῷ καταστήματι τούτῳ ἐργασίας, λαμπράς, στερεᾶς, καλλιτεχνικῆς καὶ εἰς τιμὰς λίαν συγκαταβατικῆς, μὴ ἐπιδεχομένης συναγωνισμῶν.

Ἐν τῇ ὁδῷ Ριχάρδου (ἐνταῦθα) πωλεῖται οἰκόπεδον ἔχον πλάτος πὸς 78, καὶ βάθος 60, ἤτοι ἐμβαδὸν 4,680 πόδας τετραγωνικοῦς, καὶ συνορευόμενον ὑπὸ Χ. Ζαβροῦ, Ἀνδρέου Κτιστοῦ καὶ Πολ. Κ. Ἐλευθεριάδου. Οἱ βουλόμενοι ἀποταθῆτωσαν εἰς τὸν ἰδιοκτήτην κ. Χριστόδ. Σαββίδην.

Πωλεῖται ἡ κατὰ τὴν ὁδὸν «Πλόνδελ», ἀντικρὺ τῆς οἰκίας τοῦ κ. Κ. Ἐλευθεριάδου οἰκία τοῦ κ. Χριστοδούλου Μυλοκόπου, ἐπὶ γηπέδου 150 ποδῶν μήκους, 45 πλάτους, ἔχουσα συνορα δύο ὁδοῦς, ἀπ' ἐτέρου γῆν ὀρφανῶν Κεσόγλου καὶ ὀπισθεν κήπον τοῦ Μοναστηρίου Χρυσοροιατίσης καὶ συνισαμένη ἐκ τεσσάρων καλῶν δωματίων, καὶ αὐτῆς μετὰ 30 περίπου δένδρων διαφόρων. Ὁ βουλόμενος ἀποταθῆτω εἰς τὸν ἰδιοκτήτην κ. Χ. Μυλοκόπον.

ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΤΩΝ ΞΕΝΩΝ ΕΝ ΣΜΥΡΝῃ.

ΔΙΕΥΘΥΝΟΜΕΝΟΝ ΥΠΟ ΤΟΥ κ. Γ. Χ' ΛΑΜΠΡΟΥ. Εἰδοποιῶνται αἱ εἰς Σμύρνην μεταβαίνοντες Κύπριοι ὅτι μεγάλην θὰ εὐρίσκωσι περιποίησιν ἐν τῷ Ξενοδοχείῳ τούτῳ κειμένῳ ἐπὶ τῆς Προκουμαίας. Οἱ εἰς τὸ μέγα τοῦτο Ξενοδοχεῖον πορευόμενοι εὐρημον μνησίαν ποιοῦνται τοῦ καλοῦ διευθυντοῦ διὰ τὴν πρόθυμον περιποίησιν, καθαριότητα, ἀναπαύσεις κλ. κλ.